

CiTì One, ECH 12 ed ECH 15 Dati Tecnici Transpallet

CiTì One

ECH 12/Li-Ion

ECH 15/Li-Ion





				STILL	STILL	STILL
Caratteristiche	1.1	Produttore				
	1.2	Modello specificato dal produttore		CiTi One	ECH 12	ECH 15
	1.3	Comando		Elettrico	Elettrico	Elettrico
	1.4	Tipo operatore		Guida a timone	Guida a timone	Guida a timone
	1.5	Portata nominale/carico nominale		kg 500	1200	1500
	1.6	Distanza dal baricentro di carico		c mm 600	600	600
	1.8	Distanza carico		forche alzate/abbassate x mm 972/906	772/706	950 (880) ¹
	1.9	Interasse		y mm 1185	985	1190 (1120) ¹
	2.1	Peso (compresa batteria)		kg 5/9/15 Ah: 98/99/102	130	180
Pesi	2.2	Carico asse, con carico		lato azionamento/lato carico kg 224/374	420/910	606/1074
	2.3	Carico asse, senza carico		lato azionamento/lato carico kg 71/27	110/20	145/35
	3.1	Pneumatici		Gomma solida	Poliuretano	Poliuretano
Ruote/teleio	3.2	Dimensioni pneumatici lato azionamento		mm Ø 310 x 85	Ø 210 x 70	Ø 210 x 70
	3.3	Dimensioni pneumatici lato carico		mm Tandem Ø 80 x 37	Ø 80 x 60	Ø 80 x 60 (Ø 74 x 88)
	3.4	Dimensioni rulli di supporto		mm -	-	Ø 74 x 30
	3.5	Numero ruote (x = trazione)		lato azionamento/lato carico	1x/2	1x/2 (1x/4) ²
	3.6	Carreggiata lato azionamento/lato carico		b ₁₀ /b ₁₁ mm -/410	-	-
	4.4	Sollevamento		h ₃ mm 125	110	115
Dimensioni	4.9	Altezza timone in posizione di marcia min./max.		h ₁₄ mm 650/1170	720/1190	700/1200
	4.15	Altezza timone in posizione di marcia		h ₁₃ mm 85	80	80
	4.19	Lunghezza totale		l ₁ mm 1560	1540	1550
	4.20	Lunghezza fino al supporto delle forche		l ₂ mm 410	390	400
	4.21	Larghezza totale		b ₁ mm 550	560 (685) ¹	620 (705) ¹
	4.22	Dimensioni forche		DIN ISO 2331 s/e/l mm 55/140/1150	55/140/950	53/150/1150
	4.25	Larghezza totale forche min./max.		b ₅ mm 550	560 (685) ¹	540 (685)
	4.32	Distanza minima da terra al centro dell'interasse		m ₂ mm 30	27	30
	4.33	Larghezza delle corsie di lavoro con pallet 1000 x 1200 trasversale		A _{st} mm 2122	2193	2151
	4.34	Larghezza delle corsie per pallet da 800 x 1200 in senso longitudinale (b ₁₂ x l ₆)		A _{st} mm 1815	2062	2208
4.35	Raggio di sterzata		W _a mm 1387/1321	1187/1121	1390	
Prestazioni	5.1	Velocità di marcia con/senza carico		km/h 4,5/6,0	4,0/4,5	5,0/5,5
	5.1.1	Velocità consentita in corrispondenza di soglie e attraversamenti		km/h <2	-	-
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico		m/s 0,037/0,054	0,02/0,025	0,028/0,031
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico		m/s 0,049/0,058	0,06/0,03	0,068/0,043
	5.8	Pendenza max. kB 5 con/senza carico		% 8/8	4/10	8/20
	5.10	Freno di servizio		Elettromagnetico	Elettromagnetico	Elettromagnetico
Motore elettrico	6.1	Prestazioni motore di trasmissione S2 = 60 min		kW 0,3	0,65	0,9
	6.2	Prestazioni motore per sollevamento S3		kW 0,35	0,5	0,8
	6.3	Batteria conforme a DIN 43531/35/36 A, B, C, no		Batteria al nichel	Li-Ion	Li-Ion
	6.4	Tensione batteria/capacità nominale K _s		V/Ah 36/9	24/20	48/20-30
	6.5	Peso batteria ±5% (a seconda del produttore) 5/9/15 Ah		kg 6,4/7,0/10,5	3,7 - 5,0	10,5
	6.6	Consumo di energia a seconda del ciclo VDI		kWh/h 0,06	0,25	0,239
Altro	8.1	Azionamento		Controllo AC	Controllo DC	Controllo DC
	8.4	Pressione sonora all'orecchio dell'operatore		dB(A) <60	<74	<70

¹ Larghezza totale forche ECH 12: 685 mm, ECH 15: 680 mm

² Rulli di carico tandem

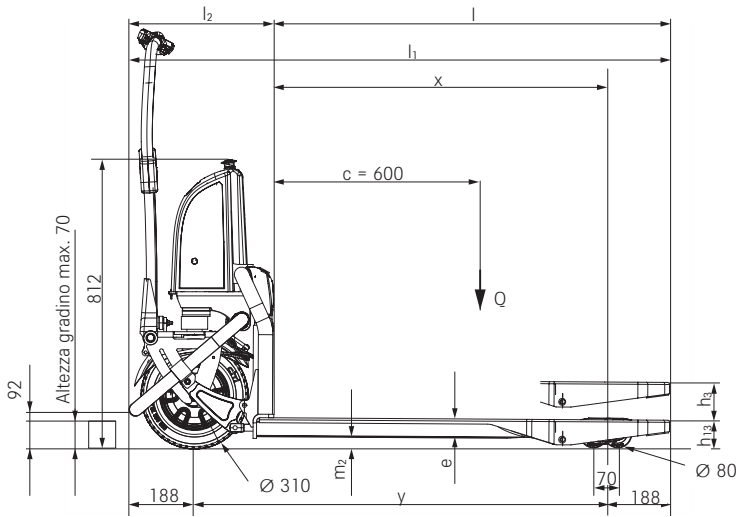
Potenza e tempi di ricarica della batteria

Modello	Batterie					Tempo di ricarica massimo	
	Capacità	Tensione	Tecnologia	Peso	Autonomia	Caricabatteria standard	Caricabatteria veloce
CiTi One	5 Ah	36 V	NiCd	6,4 kg	Fino a 45 min	5 h	1 h 40 min
	9 Ah	36 V	NiMH	7 kg	Fino a 75 min	9 h	3 h
	15 Ah	36 V	NiMH	10,5 kg	Fino a 120 min	15 h	5 h
ECH 12/ ECH 15	20 Ah	24 V	Li-Ion	5 kg	Fino a 120 min	2 h	-
	20 Ah	48 V	Li-Ion	10,5 kg	Fino a 200 min	2 h	-
	30 Ah	48 V	Li-Ion	10,5 kg	Fino a 300 min	3 h	-

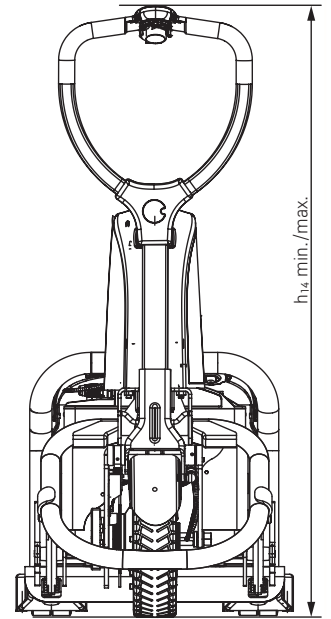
Massima altezza gradino possibile per CiTi One

Peso carico	Altezza gradino	Velocità consigliata
150 kg	70 mm	>2 km/h
300 kg	50 mm	>2 km/h
500 kg	45 mm	>2 km/h

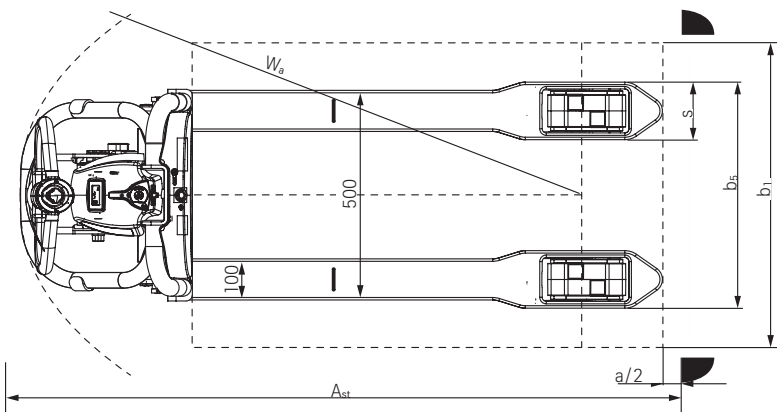
CiTi One Transpallet
 Disegni tecnici



CiTi One vista laterale

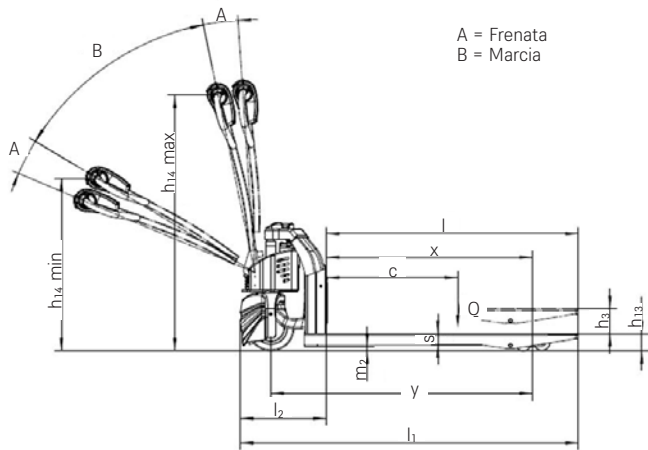


CiTi One vista posteriore

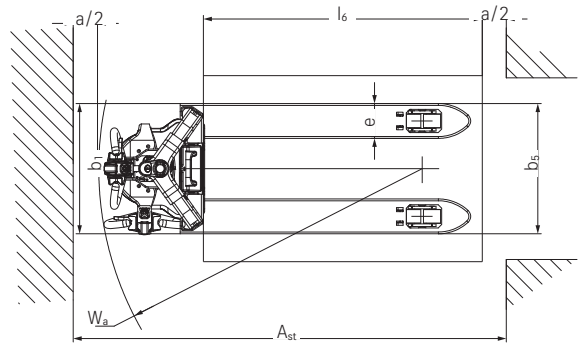


CiTi One vista dall'alto

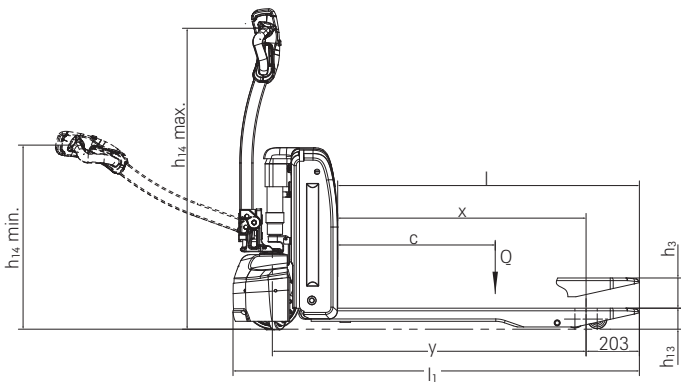
ECH 12 ed ECH 15 Transpallet
Disegni tecnici



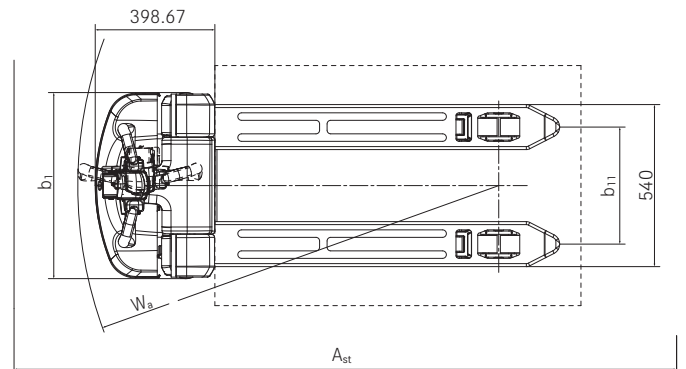
ECH 12 vista laterale



ECH 12 vista dall'alto



ECH 15 vista laterale



ECH 15 vista dall'alto

CiTi One ed ECH 12 Transpallet

Foto dei dettagli



Può essere utilizzato su qualsiasi pavimentazione grazie alla ruota motrice profilata in gomma solida¹



I rulli portanti orientabili consentono di affrontare cordoli e soglie fino a 70 mm¹



Il funzionamento estremamente silenzioso, anche su pavimenti irregolari, assicura vantaggi sia per l'operatore sia per l'ambiente¹



Con la funzione di marcia d'emergenza, la mobilità è garantita in qualsiasi situazione¹



Grazie alla compattezza analoga a quella di un transpallet manuale, è possibile eseguire lavori anche in spazi ristretti²



Telaio robusto e basso per la massima sicurezza dell'operatore²

¹ Qui e.g. CiTi One // ² Qui e.g. ECH 12

ECH 12 ed ECH 15 Transpallet Foto dei dettagli



Sempre disponibile grazie alla batteria agli ioni di litio con l'opzione di ricarica rapida²



Tutto sotto controllo grazie al display multifunzione con indicazione del livello di carica della batteria, contatore delle ore di funzionamento e informazioni sulla manutenzione²



La struttura ribassata del transpallet favorisce la visuale sulle punte delle forche³



Sempre disponibile: il caricabatteria integrato con tecnologia Li-ion consente di effettuare le ricariche intermedie³



Le ruote di supporto disponibili di serie ottimizzano il supporto laterale³



Le dimensioni compatte assicurano la massima flessibilità anche in spazi stretti³

² Qui e.g. ECH 12 // ³ Qui e.g. ECH 15

CiTi One Transpallet

L'innovazione nelle consegne urbane

I rulli portanti orientabili consentono di affrontare cordoli e soglie fino a 70 mm

Può essere utilizzato su qualsiasi pavimentazione grazie alla ruota motrice profilata in gomma solida

Sia l'operatore che l'ambiente traggono beneficio grazie al funzionamento estremamente silenzioso



CiTi One

STILL CiTi One porta la rivoluzione nelle consegne urbane. Questi transpallet elettrici ribassati, sono estremamente silenziosi e con un peso di soli 95 kg, movimentano senza sforzo carichi fino a 500 kg. La larga e robusta ruota in gomma assicura affidabilità, precisione e controllo su strade, marciapiedi e pavè. CiTi One raggiunge eccellenti prestazioni di movimentazione superando senza difficoltà non solo superfici irregolari, ma anche gradini, cordoli, soglie e binari di un'altezza fino a 70 mm. Il freno di stazionamento ne assicura la

stabilità su rampe e pendenze. La leva di comando può essere azionata con una mano sola, per avere sempre questo carrello compatto sotto controllo. Uno sguardo al display multifunzionale fornisce una panoramica sulle ore di funzionamento, sullo stato di carica della batteria e sul peso della merce trasportata, se richiesto. Per tutti questi motivi, STILL CiTi One è il partner ideale per l'ultimo tratto delle consegne urbane, per venditori ambulanti e commercianti o in ospedali, edifici amministrativi e parchi di divertimento.



ECH 12 ed ECH 15 Transpallet Pronti a partire

Compattezza senza paragoni: le dimensioni ridotte permettono di lavorare anche in spazi ristretti

La batteria agli ioni di litio (Li-Ion) assicura la massima disponibilità di utilizzo e flessibilità

Un concentrato di potenza: elevata capacità di movimentazione merci grazie alla portata fino a 1.200 kg



ECH 12

Con ECH 12, STILL definisce nuovi standard in materia di produttività ed efficienza per i transpallet. Addio ai transpallet manuali: la portata fino a 1.200 kg permette di trasportare senza sforzo carichi pesanti. Il sollevamento e la trazione elettrici riducono sensibilmente lo sforzo dell'operatore, mentre l'assetto ergonomico del timone assicura semplicità nella trazione. Il transpallet si avvale dell'innovativa tecnologia Li-Ion, affidabile e con ridotte esigenze di manutenzione. La batteria Li-Ion è facile da sostituire e inserire nel carrello, assicurando la massima disponibilità di utilizzo. Compattezza e manovrabilità senza

paragoni: grazie al raggio di sterzata di appena 1.390 mm, ECH 12 lavora in modo impeccabile anche nelle corsie strette e nelle aree antistanti al magazzino di dimensioni ridotte. Grazie al peso di soli 130 kg compresa la batteria, la compattezza è un vero punto di forza anche nell'utilizzo su camion. Il display multifunzione integrato nel timone fornisce all'operatore informazioni quali lo stato di carica della batteria e le ore di funzionamento. In questo modo ECH 12 permette di gestire più compiti distinguendosi per la sua versatilità rispetto agli altri transpallet.

Disponibilità e flessibilità eccellenti grazie alla batteria agli ioni di litio e al caricabatteria integrato

Efficienza ed ergonomia: la portata fino a 1.500 kg e i sistemi di sollevamento/abbassamento elettrici facilitano e velocizzano la movimentazione della merce

Le dimensioni compatte, il design del telaio e le ruote di supporto aggiuntive garantiscono livelli elevati di sicurezza operativa e stabilità, anche in spazi ristretti



ECH 15

Il transpallet ECH 15 di STILL è un concentrato di potenza, innovativo e compatto, si può utilizzare per diverse applicazioni. Il piccolo e agile assistente trasporta carichi fino a 1.500 kg, pur pesando solo 180 kg. È ideale quindi per molteplici applicazioni, su piani intermedi, su montacarichi o per il trasporto su camion, in modo particolare per le operazioni di carico/scarico tramite la piattaforma di sollevamento. Grazie alle ruote di supporto laterali di serie, il transpallet ECH 15 è stabile durante il funzionamento e assicura la massima sicurezza nella

movimentazione della merce. La ruota motrice centrale e le ruote di supporto laterali offrono una stabilità ottimale. Il telaio è compatto e rende l'ECH 15 resistente, duraturo nel tempo e sicuro durante l'utilizzo. Grazie alla potente batteria agli ioni di litio da 48 V esente da manutenzione, e al caricabatteria integrato, l'ECH 15 è affidabile e facile da usare. Il display tiene inoltre l'operatore sempre informato sullo stato di carica della batteria e sulle ore di funzionamento.

Simply easy

- Operatività senza sforzi grazie al timone di comoda impugnatura per operatori mancini e destrorsi
- Informazioni disponibili in tempo reale con il display multifunzione che indica lo stato di carica della batteria e le ore di funzionamento

Simply powerful

- Straordinaria movimentazione delle merci: portata da 500 a 1.500 kg
- Sempre pronti all'uso: la batteria di ricambio aggiuntiva assicura la massima disponibilità di utilizzo
- Robustezza: struttura del telaio molto stabile
- Prestazioni elevate: potente motore di trazione che richiede poca manutenzione

Simply safe

- Funzionamento sicuro: piastra antiurto appositamente studiata
- Maggiore salute per gli operatori: la tecnologia della batteria è esente da manutenzione e non comporta emissioni di gas
- Funzionamento silenzioso: la certificazione PIEK garantisce ridotte emissioni di rumore - un vantaggio sia per gli operatori sia per l'ambiente

Simply flexible

- Adatti a quasi tutte le applicazioni, grazie alle dimensioni compatte
- Sono disponibili dimensioni diverse delle forche per diverse unità di carico

Simply connected

- Le batterie agli ioni di litio con sistema di gestione della batteria interagiscono con il carrello elevatore



ECH 12

CiTi One, ECH 12 ed ECH 15 Transpallet Riepilogo funzionalità standard e opzionali



	CiTi One	ECH 12	ECH 15	
Generale	Potente motore di trazione	●	●	●
	Timone ergonomico con comoda impugnatura per lavorare	●	●	●
	Display multifunzione	●	●	●
	Diverse dimensioni delle forche	●	●	●
	Struttura del telaio stabile	●	●	●
	Sistema di pesatura	○	—	—
	Certificazione PIEK: emissioni di rumore ridotte a 60 dB	●	—	—
	Rulli di carico per un miglior sollevamento laterale dei pallet	—	—	○
Gommatura	Gomme per superfici scivolose	—	○	○
	Rulli forche, singoli	—	●	●
	Rulli forche, tandem	—	○	○
	Rulli portanti orientabili per superare facilmente soglie e dislivelli fino a 70 mm	●	—	—
Sicurezza	Pulsante per arresto di emergenza facilmente raggiungibile	●	●	●
	Piastra antiurto sensibile per garantire livelli elevati di sicurezza in spazi ristretti	●	●	●
	Batteria esente da manutenzione	●	●	●
Batteria	Batteria aggiuntiva	○	○	○
	Caricabatteria esterno	●	●	○
	Caricabatteria integrato	—	—	●
	Diversi tipi di prese di corrente	○	○	○

● Standard ○ Opzionale — Non disponibile



ECH 15



STILL S.p.A.
Viale De Gasperi, 7
20020, Lainate (MI)
Italia
Per ulteriori informazioni:
Tel.: +39 02 93765-1
Email: info@still.it
Website: www.still.it

STILL AG
Industriestrasse 50
8112 Otelfingen
Svizzera
Per ulteriori informazioni:
Tel.: +41 44 846 51 11
Email: info@still.ch
Website: www.still.ch

STILL è certificata nelle seguenti
aree: gestione della qualità,
sicurezza sul lavoro, protezione
dell'ambiente e gestione dell'energia.



first in intralogistics